

## زبان و ادبیات فارسی (۲۹)

مجله سابق دانشکده ادبیات و علوم انسانی

سال بیست و هشتم، شماره ۸۴

بهار و تابستان ۱۳۹۷

- طبقه‌بندی استعاره از دیدگاه جرجانی  
مرتضی براتی
- جلوه‌های درد سترونی در مجموعه داستان به کی سلام کنم؟  
حسین بیات، سعید عبادی جمیل
- بررسی تأثیر شعر بر کاهش افسردگی و افزایش خوش‌بینی  
شبنم حاتم‌پور، خاطره پورحسن
- طنزپردازان مشروطه‌خواه: معماران تاریخ ایران جدید  
میرهادی حسینی
- تحلیل اشعار سهراب سپهری از منظر هستی‌شناسی هایدگر  
علی حیدری، کیانوش دانیاری
- موقعیت اجتماعی - اقتصادی مردان در «مویه» لکی  
محمدحسین خان محمدی، اکرم دولتی سیاب
- نقش جنسیت در ساخت و گزینش استعاره در اشعار شاملو و مشیری  
ابراهیم رضاپور
- تحلیل مفاهیم و کارکرد ارتباطات غیرکلامی در شاهنامه  
سیدعلی قاسم‌زاده، محمدشفیع صفاری، حسین علی‌نقی
- بحران بازنمایی در رمان *آزاده خانم* و نویسنده‌اش نوشته رضا براهنی  
فرزاد کریمی
- حضور شعری یا تجربهٔ متنی از نزدیک  
حبیب‌الله عباسی
- بررسی زمینه‌های جبرباوری و اختیارگرایی در مثل‌های فارسی  
مصطفی موسوی، عباس شاه‌علی رامشه
- بررسی مؤلفه‌های زبان عامیانه در داستان‌های جلال آل‌احمد  
عفت نقالی، فاطمه تاج‌فیروزه

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



دوفصلنامه

## زبان و ادبیات فارسی (۲۹)

مجله سابق دانشکده ادبیات و علوم انسانی  
دانشگاه خوارزمی (تربیت معلم سابق)

دوره جدید، سال بیست و ششم، شماره ۸۴  
بهار و تابستان ۱۳۹۷

## دوفصلنامه علمی پژوهشی

\* مدیرمسئول: دکتر غلامعلی فلاح

\* سردبیر: دکتر غلامعلی فلاح

\* هیئت تحریریه:

دکتر تقی پورنامداریان	استاد پژوهشگاه علوم انسانی
دکتر جلیل تجلیل	استاد دانشگاه تهران
دکتر حکیمه دبیران	استاد دانشگاه خوارزمی
دکتر علی محمد سجادی	استاد دانشگاه شهیدبهبشتی
دکتر علی شیخ‌الاسلامی	استاد دانشگاه تهران
دکتر محمود عابدی	استاد دانشگاه خوارزمی
دکتر حبیب‌الله عباسی	استاد دانشگاه خوارزمی
دکتر محمود فتوحی	استاد دانشگاه فردوسی
دکتر غلامعلی فلاح	استاد دانشگاه خوارزمی
دکتر سیدمرتضی میرهاشمی	استاد دانشگاه خوارزمی
دکتر بهادر باقری	دانشیار دانشگاه خوارزمی
دکتر عفت نقابی	دانشیار دانشگاه خوارزمی

ویراستار ادبی: دکتر غلامعلی فلاح

ویراستار انگلیسی: دکتر محسن حنیف

مدیر اجرایی: زهرا صابری

حروف چین و صفحه‌آرا: طاهره سادات میراحمدی

دریافت درجه علمی- پژوهشی	و	۳/۲۹۱۰/۲۱۴	و	۳/۲۹۱۰/۳۶۸	و	۳/۹۸۳۲
		۷۶/۳/۲۴		۸۰/۳/۲۲		۸/۱۱/۷

## درخواست اشتراک

### دانشگاه خوارزمی

دوفصلنامه زبان و ادبیات فارسی؛ مجله سابق دانشکده ادبیات و علوم انسانی»

نام و نام خانوادگی	مؤسسه	
شغل	تحصیلات	سن
نشانی: استان	شهر	خیابان
کوچه	پلاک	شماره درخواستی
کد پستی	صندوق پستی	تلفن
نشانی الکترونیکی		
مبلغ پرداختی		

شرایط اشتراک:

بهای تک شماره: ۵۰۰۰۰ ریال

دانشجویان: ۳۰۰۰۰ ریال (با ارائه گواهی اشتغال به تحصیل)

بهای اشتراک سالانه: ۲۰۰۰۰۰ ریال

فیش پرداخت وجه اشتراک به حساب ۴۰۰۱۰۷۴۲۰۳۰۰۵۴۷۱ به نام درآمدهای اختصاصی دانشگاه خوارزمی (نزد هر بانکی قابل پرداخت است)، شناسه پرداخت: ۳۹۰۰۷۴۲۷۴۱۴۰۱۰۷۰۰۱۴۰۰۲۹۱۵۷۲۰۲۰ به نام درآمد پژوهانه و شماره شبا: ۴۰۰۱۰۷۴۲۰۳۰۰۵۴۷۱ IR همراه «درخواست اشتراک» به دفتر مجله ارسال شود.

نشانی: خیابان شهید دکتر مفتح، شماره ۴۹، تهران، ایران، کد پستی: ۱۵۷۱۹۱۴۹۱۱  
تلفن دفتر تهران: ۰۲۱-۸۶۰۷۲۷۰۱ تلفن دفتر کرج: ۰۲۶-۳۴۵۷۵۰۱۵

پست الکترونیکی دفتر مجله:

mda72@khu.ac.ir و mdazabanfarsi72@yahoo.com

این نشریه در پایگاه‌های علمی زیر نمایه می‌شود:

گوگل اسکالر

[www.scholar.google.com](http://www.scholar.google.com)

کتابخانه منطقه‌ای علوم و تکنولوژی

[www.ricest.ac.ir](http://www.ricest.ac.ir)

مرکز اطلاعات علمی جهاد دانشگاهی

[www.sid.ir](http://www.sid.ir)

مرکز تحقیقات علوم کامپیوتری اسلامی

[www.noormags.com](http://www.noormags.com)

پرتال جامع علوم انسانی

[www.ensani.ir](http://www.ensani.ir)

پایگاه استنادی علوم جهان اسلام

[www.ISC.gov.ir](http://www.ISC.gov.ir)

مگیران

[www.magiran.com](http://www.magiran.com)

سیویلیکا

[www.civilica.com](http://www.civilica.com)

## یادآوری به نویسندگان مقاله

دوفصلنامه زبان و ادبیات فارسی به منظور ارائه نظریه‌ها و یافته‌های علمی پژوهندگان، هر دوفصل یک‌بار منتشر می‌شود. از آنجاکه این مجله فقط مقالات پژوهشی را منتشر می‌کند، لازم است چارچوب مقاله پژوهشی را یادآور شویم.

- مقاله پژوهشی حاوی یک مسئله علمی، نظر، اندیشه، پیام و یا دعوی و دست‌کم روش تازه‌ای است که حاصل تحقیق پژوهنده است و به روشی علمی و منطقی بیان و اثبات می‌شود.
- مقاله در برنامه word ۲۰۰۳ با قلم زر ۱۳ تایپ شود و به صورت الکترونیکی با ثبت نام در سایت مجله به نشانی <http://jpl.khu.ac.ir> ارسال گردد. حجم مقاله از ۲۰ صفحه ۲۴ سطری بیشتر نباشد.
- ساختار مقاله: چکیده ← مقدمه ← متن (طرح مقدمات، بحث) ← نتیجه‌گیری ← پی‌نوشت ← منابع
- چکیده: چکیده در صفحه‌ای جداگانه، در حداکثر ۲۰۰ کلمه شامل مسئله تحقیق، روش کار و نتایج به فارسی و انگلیسی به همراه کلیدواژه‌ها.
- مقدمه: شامل طرح موضوع یا مسئله تحقیق، ضرورت آن و پیشینه تحقیقات انجام شده درباره موضوع.
- نمودارها و شکل‌ها: تا حد امکان به صورت آماده برای چاپ ارائه شوند و جای آن‌ها در متن اصلی مشخص شود. مندرجات جدول‌ها روشن و آشکار باشد و شماره‌گذاری آن‌ها نیز به ترتیبی باشد که در متن می‌آید.
- منابع و مآخذ: در ذکر منابع و مآخذ پایان مقاله الگوی زیر اعمال شود:  
کتاب: نام خانوادگی نویسنده، نام نویسنده (تاریخ انتشار) نام کتاب. نام مترجم یا مصحح. تعداد جلد. نوبت چاپ، محل نشر: ناشر.  
مقاله: الف) از مجلات: نام خانوادگی نویسنده، نام نویسنده (تاریخ انتشار) «عنوان مقاله»؛ نام نشریه، دوره مجله، شماره، شماره صفحه ابتدا و انتهای مقاله.  
ب) از مجموعه‌ها: نام خانوادگی نویسنده، نام (تاریخ انتشار) «عنوان مقاله». نام مجموعه یا کتاب. نام و نام خانوادگی تدوین‌کننده مجموعه. محل نشر: ناشر. شماره صفحه ابتدا و انتهای مقاله.  
پایگاه‌های وب: نام خانوادگی نویسنده، نام (تاریخ انتشار) «عنوان موضوع»، نام و نشانی پایگاه اینترنتی با قلم ایتالیک، تاریخ آخرین بازنگری در پایگاه.
- ارجاعات: در داخل متن دقیقاً به این صورت بیاید: (نام خانوادگی نویسنده، سال نشر: شماره صفحه).
- پی‌نوشت: در پانویس صفحات مقاله هیچ‌گونه توضیحی درج نشود، هرگونه توضیحی با شماره تک به پی‌نوشت - که در پایان مقاله و پیش از منابع و مآخذ می‌آید - منتقل گردد.  
نویسندگان توجه داشته باشند که مقاله ارسالی در هیچ نشریه، سمینار و همایشی منتشر و ارائه نشده باشد.  
مقالات پس از بررسی و ارزیابی علمی، در صورت تأیید، در نوبت چاپ قرار می‌گیرد.  
مقالات ارسالی برگردانده نمی‌شود.  
مجله در تلخیص و ویرایش مقالات رسیده آزاد است.

دوفصلنامه زبان و ادبیات فارسی دانشگاه خوارزمی

## فهرست

- ۷..... طبقه‌بندی استعاره از دیدگاه جرجانی  
مرتضی براتی
- ۳۱..... جلوه‌های درد سترونی در مجموعه داستان به‌کی سلام کنم؟  
حسین بیات و سعید عبادی‌جمیل
- ۵۳..... بررسی تأثیر شعر بر کاهش افسردگی و افزایش خوش‌بینی  
شبنم حاتم‌پور و خاطره پورحسن
- ۷۳..... طنزپردازان مشروطه‌خواه: معماران تاریخ ایران جدید  
میرهادی حسینی
- ۹۷..... تحلیل اشعار سهراب سپهری از منظر هستی‌شناسی هایدگر  
علی حیدری و کیانوش دانیاری
- ۱۱۵..... موقعیت اجتماعی - اقتصادی مردان در «مویه» لکی  
محمدحسین خان‌محمدی و اکرم دولتی سیاب
- نقش جنسیت در ساخت و گزینش استعاره در اشعار شاملو و مشیری از منظر نظریه  
گفتمانی استعاره
- ۱۳۳.....  
ابراهیم رضاپور
- ۱۵۷..... تحلیل مفاهیم و کارکرد ارتباطات غیرکلامی در شاهنامه  
سیدعلی قاسم‌زاده، محمدشفیع صفاری و حسین علی‌نقی
- ۱۸۵..... بحران بازنمایی در رمان *آزاده‌خانم و نویسنده‌اش* نوشته رضا براهنی  
فرزاد کریمی
- ۲۰۵..... حضور شعری یا تجربه متنی از نزدیک  
حبیب‌الله عباسی
- ۲۱۹..... بررسی زمینه‌های جبرباوری و اختیارگرایی در مثل‌های فارسی  
مصطفی موسوی و عباس شاه‌علی رامشه
- ۲۴۳..... بررسی مؤلفه‌های زبان عامیانه در داستان‌های جلال آل‌احمد  
عفت نقابی و فاطمه تاج‌فیروزه
- ۲۷۰..... چکیده‌های انگلیسی

## Table of Contents

<b>Classification of Metaphors from Jurjani's Viewpoint.....</b>	<b>7</b>
Morteza Barati,	
<b>The Representation of “Infertility Pain” in a Collection of Short Stories, <i>Be Ki Salaam Konam?</i> .....</b>	<b>31</b>
Hussein Bayat & Saeid Ebadijamil	
<b>Analyzing the Effect of Poetry on Decreasing Depression and Increasing Optimism .....</b>	<b>53</b>
Shabnam Hatampour & Khatereh Pourhasan	
<b>Constitutionalist Satirists: the Makers of the Modern Iranian History .....</b>	<b>73</b>
Mirhadi Hussein	
<b>Reading Sohrab Sepehri's Poetry in Light of Heidegger's Ontology .....</b>	<b>97</b>
Ali Heidary& Kianoush Danyari	
<b>The Socioeconomic Status of Men in Laki "Moya" (An Elegiac Dirge).....</b>	<b>115</b>
Mohammad Hussein Khanmohammadi & Akram Dowlati Siab	
<b>The Role of Gender in Production and Selection of Metaphors in Poems by Shamloo and Moshiri based on Discourse Theory of Metaphor .....</b>	<b>133</b>
Ebrahim Rezapour	
<b>An Analysis of the Function of Non-verbal Communications in <i>Shahnameh</i> .....</b>	<b>157</b>
Seyed Ali Ghasemzadeh & Mohammad Shafi' Saffari & Hussein Alinaghi,	
<b>The Crisis of Representation in <i>Azadeh Khanoom and Her Author</i> by Reza Baraheni.....</b>	<b>185</b>
Farzad Karimi	
<b>Al-Mutanabbi's Poetic Presence or Experience-near .....</b>	<b>205</b>
Habib-Allah Abbasi	
<b>A study of Determinism and Free-will in Persian Proverbs.....</b>	<b>219</b>
Mostafa Musavi & Abbas Shahali Ramesheh	
<b>A Study of Colloquial Language in Jalal Al-e-Ahmad's Fictions.....</b>	<b>243</b>
Effat Neghabi & Fatemeh Taj Firouzeh	
<b>Abstract .....</b>	<b>270</b>

**Journal of the Faculty of Literature and Humanities**

**The Special Issue of the  
Persian Language and Literature**

**EDITORIAL BOARD**

**Half-Yearly**

\* **Managing Director:** Qolam Ali Fallah, ph.D,

\* **Editor-in-Chief:** Qolam Ali Fallah, ph.D,

\* **Editorial Board:**

Taghi Pournamdarian/ Professor of Institute for Humanities and Cultural Studies.

Jalil Tajlil/ Professor of Tehran University.

Hakimeh Dabiran/ Professor of Kharazmi University.

Ali Mohammad Sajjadi/ Professor of Shahid Beheshti University.

Ali Sheykhol-Eslami/ Professor of Tehran University.

Mahmoud Abedi/ Professor of Kharazmi University.

Habibollah Abbasi/ Professor of Kharazmi University.

Mahmoud Fotoohi/ Professor of Ferdowsi University.

Bahador Bagheri/ Associate Professor of Kharazmi University.

Qolam Ali Fallah/ Professor of Kharazmi University.

Seyyed Mortaza Mirhashemi/ Associate Professor of Kharazmi University.

Effat Neghabi/ Associate Professor of Kharazmi University.

**Persian Editor:** Qolam Ali Fallah, ph.D,

**English Editor:** Dr Mohsen Hanif

**Address:** 49, Mofateh Ave., Postal Code: 1571914911

Tehran-Islamic Republic of Iran.

Tel: +98(21)86072701 and +98(26)34575015

**Kharazmi University**

**The Special Issue**  
Of the  
**Persian Language and Literature**  
(Half-Yearly)  
**No. 29**

**Faculty of Literature and Humanities**

**Journal of the Faculty of Literature and Humanities**

**Vol. 26, No. 84**  
**Spring & Summer 2018**  
**Tehran, Iran**



Kharazmi University

## Persian Language and literature No.29

Faculty of Literature and Humanities

*Vol. 26. No.84*

*Spring & Summer 2018*

- Classification of Metaphors from Jurjani's Viewpoint
- The Representation of "Infertility Pain" in a Collection of Short Stories, *Be Ki Salaam Konam?*
- Analyzing the Effect of Poetry on Decreasing Depression and Increasing Optimism
- Constitutionalist Satirists: the Makers of the Modern Iranian History
- Reading Sohrab Sepehri's Poetry in Light of Heidegger's Ontology
- The Socioeconomic Status of Men in Laki "Moya" (An Elegiac Dirge)
- The Role of Gender in Production and Selection of Metaphors in Poems by Shamloo and Moshiri based on Discourse Theory of Metaphor
- An Analysis of the Function of Non-verbal Communications in *Shahnameh*
- The Crisis of Representation in *Azadeh Khanoom and Her Author* by Reza Baraheni
- Al-Mutanabbi's Poetic Presence or Experience-near
- A study of Determinism and Free-will in Persian Proverbs
- A Study of Colloquial Language in Jalal Al-e-Ahmad's Fictions